

Navneliste i navnesak 2026/44 – navn i Dalsgrenda i Rana kommune

Løpe-nr.	Oppslags-nr.	Skrivemåter i offentlig bruk/forslag	Navneobjekt-type	Merknader
1	39748	Vasshavet Vasshøvet Vasshovet	nes	<i>Vasshavet</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Vasshøvet</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Rett navn er Vasshøvet. 'hø:v' er det lokale ordet for hode». Kartverket har også registrert <i>Vasshovet</i> som foreslått skrivemåte.
2	361804	Avaknausen Avaknausan	haug	<i>Avaknausen</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Avaknausan</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver at navnet skal ha flertallsform - <i>knausan</i> .
3	865830	Avadalen Averdalen	dal	Både <i>Avadalen</i> og <i>Averdalen</i> er registrert som godkjente skrivemåter i SSR. <i>Avadalen</i> er satt som prioritert skrivemåte etter innspill fra kommunen 19.10.2025.
4	645758	Avahaugan	haug	<i>Avahaugan</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR.
5	15848	Akerselva Akersvasselva	elv	<i>Akerselva</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Akersvasselva</i> er registrert som foreslått navn etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Akerselva er et ukjent navn blant dagens brukere. Vi anbefaler at navnet endres til Akersvasselva og at den strekker seg mellom Stor- og Litlakersvatnet»
6	76833	Akersvatnet Storakersvatnet Aagkelsjaevrie (sørsamisk) – tas ikke med i saken	innsjø	Primærnavnet og andre avledede navn tas også med i saken. Innsjøen er registrert i SSR med to navn: <i>Akersvatnet</i> som hovednavn og <i>Storakersvatnet</i> som undernavn. Begge skrivemåtene er registrert som godkjente og prioriterte i SSR. Det sørsamiske parallellnavnet <i>Aagkelsjaevrie</i> , som er registrert med skrivemåtestatus 'foreslått' i SSR, tas ikke med i saken ettersom det allerede er med i en annen pågående navnesak (2022/165).
7	804833	Litlakersvatnet Akersvatnet, litle Littj-Akersvatnet	tjern	Skrivemåten <i>Litlakersvatnet</i> er registrert i SSR med skrivemåtestatus vedtatt fra 2005. Skrivemåtene <i>Akersvatnet</i> , <i>litle</i> og <i>Littj-Akersvatnet</i> ble avslått i saken.
8	379831	Åkersvatnet Akersvatn	bruk 147/1/1	<i>Åkersvatnet</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte på bruk 147/1/1 i SSR. I tillegg er <i>Akersvatn</i> registrert som godkjent skrivemåte. Bruket er ikke navngitt i matrikkelen. Bruk 147/1 har navnet <i>Akersvatnet</i> i matrikkelen.
9	1094328	Smalsundet	sund	<i>Smalsundet</i> er registrert som foreslått skrivemåte i SSR etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025.
10	440823	Rundeidet Rundea Rundida Runden	høl	<i>Rundeidet</i> er i SSR registrert som sidenavn til <i>Runden</i> . Begge er registrert som godkjente og prioriterte skrivemåter. <i>Rundea</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Rett navn er Rundea. Navnet har ikke noe med et eide å gjøre, det er ei rund 'ea'. Normert skrivemåte for ea er ide». I tillegg har Kartverket registrert <i>Rundida</i> som foreslått skrivemåte.

Navneliste i navnesak 2026/44 – navn i Dalsgrenda i Rana kommune

11	440824	Trolleidet Trolliea Trolliida	høl	<i>Trolleidet</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Trolliea</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Rett navn er Trolliea. Det er ea under Trollia». I tillegg har Kartverket registrert <i>Trolliida</i> som foreslått skrivemåte.
12	1094329	Trollia	li	<i>Trollia</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR.
13	543783	Trollidalen	dal	<i>Trollidalen</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR.
14	16677	Labekkida Labekkea Labekkia	høl	Skrivemåten <i>Labekkida</i> er registrert i SSR med skrivemåtestatus vedtatt fra 2002, og <i>Labekkea</i> står som avslått. Skrivemåten <i>Labekkia</i> er registrert som foreslått skrivemåte slik at navnet kan vurderes på nytt. Kommunen skriver i brev datert 19.10.2025: «rett skrivemåte vil være Labekkea, ref. 440823 Rundea». Primærnavnet <i>Labekken</i> og de andre avledede navna <i>Labekktjønna</i> og <i>Labekkenget</i> tas ikke med her ettersom saken dreier seg om avklaring av etterleddet.
15	501663	Kløvningan Kløyvningan Klovningan	sund	<i>Kløvningan</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Kløyvningan</i> er registrert som godkjent skrivemåte. <i>Klovningan</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Kløyvningan, lokalt «Klømningan». Vi har også «klømnahøv» som er et kløyvd torskehode, for øvrig en delikatesse. Her er det nok elveløpet som blir «kløyvd» av oppstående berg. Klovne er intransitivt mens det transitive verbet er klive/kløyve. Det er det intransitive verbet som passer her, og skrivemåten bør være Klovningan».
16	158235	Klømningen Kløvningen	skar	Dette skardet med samme navn litt lenger ned langs Hjelmdalselva tas også med i saken. <i>Klømningen</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR, og <i>Kløvningen</i> er registrert som godkjent skrivemåte.
17	347544	Førhågan Førahågen Førahågan Furuhaugan	haug	<i>Førhågan</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Førahågen</i> er registrert som godkjent skrivemåte. <i>Førahågan</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter innspill fra kommunen 19.10.2025. I tillegg har Kartverket registrert <i>Furuhaugen</i> som foreslått skrivemåte. Kommunen skriver: «Lokalt brukes Førahågan som navn på området. Det er ingen enkelthaug som kan kalles Førahågen. Norsk ordbok har ikke registrert varianten føra for furu. Men etter dialektordbøker brukes det i saltendialekten i tillegg til ranadialektens opprinnelige utbredelsesområde. Saltendialekten har apokopert /a/, før, men 'føra' brukes også. Vi ber om at /føra/ godkjennes som regional form».
18	225591	Furuhaugdalen Førahågdalen	dal	<i>Furuhaugdalen</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Førahågdalen</i> er registrert som foreslått skrivemåte etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver: «Lokal uttale er Førahågdalen, og det kan være skrivemåten hvis /føra/ godkjennes som regional form».
19	43540	Furuhaugdalen	dal	Dal med samme navn rett på andre siden av Hjelmdalselva. <i>Furuhaugdalen</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR.
20	408546	Furuhaugbekken Førahågbekken	bekk	<i>Furuhaugbekken</i> er registrert som godkjent og prioritert skrivemåte i SSR. <i>Førahågbekken</i> er registrert som foreslått skrivemåte.

Navneliste i navnesak 2026/44 – navn i Dalsgrenda i Rana kommune

21	1094331	Stifjæra	grunne i sjø	<i>Stifjæra</i> er registrert som forslag til navn i SSR etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver at navnet kommer av gårdsnavnet Stien.
22	1094330	Forsengfjæra	grunne i sjø	<i>Forsengfjæra</i> er registrert som forslag til navn i SSR etter ønske fra kommunen i brev datert 19.10.2025. Kommunen skriver at navnet kommer av gårdsnavnet Forsenget.
23	179253	Gardåga Gardsåga	bekk	Skrivemåten <i>Gardåga</i> er registrert som godkjent og prioritert i SSR. Skrivemåten <i>Gardsåga</i> er registrert som foreslått etter at Kartverket mottok en henvendelse i august 2025: «Det heter ikke Gardåga, men Garsåga».
24	320581	Bjoråga Beveråga	elv	<p>Skrivemåten <i>Bjoråga</i> er registrert som godkjent og prioritert i SSR. Skrivemåten <i>Beveråga</i> er registrert som foreslått etter at Kartverket mottok en henvendelse i september 2023 om at <i>Bjoråga</i> ikke brukes lokalt.</p> <p>Navnet var opprinnelig med i navnesak 2024/250, men ble tatt ut etter råd fra Språkrådet. De skrev i sin tilråding datert 17.12.2024: «For dette og de to neste norske navnene ber vi Kartverket vurdere å reise navnesak der også de samiske navnene blir tatt opp som navnesak, jf. § 7 sjette ledd i stedsnavnloven. Vi ber derfor om at disse tre navnene tas ut av saken og inngår i en egen sak sammen med de samiske navnene, og sammen med de to andre navnene kommunen nevner i sin uttalelse (<i>Langbævern</i> og <i>Bævermyrn</i>)». I denne saken tas også <i>Langbævern</i> og <i>Bævermyrn</i> med, men det er dessverre ikke anledning til å ta med de samiske navna, jf. det vedlagte brevet fra Sametinget.</p> <p>Kommunen skriver i sin uttalelse i navnesak 2024/250: «Bæver-navnene i Rana er å finne i fortsettelsen av Virvassdalen mot sørsørøst. Saksbehandler kjenner fire slike navn, og de uttales; 'bæveråga, 'bævermyrn, 'runnjbævern og 'langbævern. «Bjorådalen» har godkjent skrivemåte i SSR, men saksbehandler har ikke hørt det i bruk».</p> <p>Kommunen skriver i e-post datert 28.04.2026: «Når det gjelder Bæveråga så framgår det av mine uttalelser at navnet ikke har noe med pattedyret bever å gjøre. Det er første leddet i samiske Bievragajåhkå som har fått uttalen "bæver". Det henspiller på kalver som er blanding av tamrein og villrein. Etter svenske nedtegnelser må vi til slutten av 1600-tallet for å finne slike kalver. Jeg har foreslått at skrivemåten blir som uttalen, "bæver", for å gi distanse til normert skrivemåte for pattedyret. Jeg har også undersøkt registrering av bever. Sjøl om navnet var ungt er det ikke registreringer som gir sannsynlighet for at opprinnelsen er pattedyret bever».</p>
		Bievragajåhkå Beavrragajohka (lulesamisk) – tas ikke med i saken.		
25	197628	Rundbjorvatnet Rundbeveren	tjern	<p>Skrivemåten <i>Rundbjorvatnet</i> er registrert som godkjent og prioritert i SSR. Skrivemåten <i>Rundbeveren</i> er registrert som foreslått.</p> <p>Se løpenummer 24.</p>
		Jårbbå Bievragajávrr Jorba-Beavrragajávri (lulesamisk) – tas ikke med i saken		

Navneliste i navnesak 2026/44 – navn i Dalsgrenda i Rana kommune

26	866568	Bjorådalen Beverådalen	dal	<p>Skrivemåten <i>Bjorådalen</i> er registrert som godkjent og prioritert i SSR. Skrivemåten <i>Beverådalen</i> er registrert som foreslått.</p> <p>Kommunen skriver i e-post datert 28.04.2026: "Bjorådalen" er et oppdiktet navn, og jeg har aldri hørt "Bæverådalen". Årsaken er nok at det er ingen som ferdes langs elva. Ferdsele går over Bævermyrn til gode fiskevatn og mye rype, og med ferdsel kommer stedsnavn».</p> <p>Se også løpenummer 24.</p>
27	159102	Langbævern Langbæveren	tjern	<p>Navnet er har kun vært registrert med lulesamisk navn i SSR. Skrivemåten <i>Guhkesbievrekjávrrre</i> er vedtatt 13.02.2020. Kartverket har registrert det norske navnet med skrivemåtene <i>Langbæveren</i> og <i>Langbævern</i> som foreslått i SSR etter ønske fra kommunen.</p> <p>Kommunen skriver i uttalelsen i navnesak 2024/250: «Langbævern er kartets Guhkesbievrekjávrrre. Langbævern er avlang i form og har omtrent like stort areal i Sverige og Norge. Heller ikke her er /vatnet/ et navneledd. Skrivemåten viser at navnet kommer av sørsamisk bievrehke, en sky og vill rein. Sørsamisk har bievre for bever, og det er ikke opphavet til navneleddet».</p>
		Guhkesbievrekjávrrre (lulesamisk) – tas ikke med i saken		
28	1094957	Bævermyrn Bævermyren	myr	<p><i>Bævermyrn</i> og <i>Bævermyren</i> er registrert som foreslåtte skrivemåter i SSR etter samtale med kommunen 28.04.2026. Kommunen skriver i sin uttalelse i navnesak 2024/250: «Bævermyrn, et stort myrområde som ligger 600 – 700 moh. Vegetasjonen er i all hovedsak lyng og gress. Som det framgår av Knut Bergslands utgreiing fra 1995 var det samiske navnet Biaurik Jaure brukt i 1761. Mest sannsynlig tilsvarer det Rundbævern. Navnet er oppstått fordi ville hannreiner kunne pare seg med tamme simler her. Biaurik refererer altså til et område, og områdenavnet her er Bævermyrn. Derfor må Bævermyrn anses som navnebæveren.</p> <p>Svensk litteratur (Norstedt 2011:38) forteller at villreinen var utryddet over skoggrensa før år 1700. Hvis norsk side hadde en parallell utvikling må en gå til tida før 1700 for å finne villrein i dette området. Så navnet er gammelt».</p> <p>Kommunen skriver i e-post datert 28.04.2026: «Ranværingmålet har ei myra, myra, myre, myrn [...] Det ser ut som regelen er at hunkjønnsord har -en i bestemt flertall, men at /r/ i enden gjør at /e/ blir offer som sammentrekning.»</p>

Dette bildet fra kommunen viser utstrekninga til myrområdet:

